

Dogodki ob 30. obletnici vzpostavitve diplomatskih odnosov med Slovenijo in Japonsko



Leto 2022 označuje 30 let vzpostavitve diplomatskih odnosov med Japonsko in Slovenijo. Da bi to o priložnost izkoristili za nadaljnji razvoj dvostranskih odnosov, načrtujemo različne dogodke.

Poletje japonske kulture

Začenši s »Poletnimi dnevi japonskega filma« v Slovenj Gradcu 30. maja, bomo do avgusta intenzivno izvajali projekte, skozi katere bomo predstavili japonsko kulturo.

Projekt »Poletni dnevi japonskega filma« bo izpeljan tudi v Ljubljani. Tu se bo odvijal še knjižni sejem japonske literature, potujoča razstava Japonske fundacije, razstava manga ilustracij, razstava del izmenjave japonsko-slovenskih slikarjev, koncert japonskega glasbenika, itd.

(1) Poletni dnevi japonskega filma

»Teden japonskega filma«, ki se običajno dogaja vsako leto jeseni, bo letos potekal v času »Japonskega poletja«.

• seznam filmov in urnik projekcij

(1) Kulturni dom Slovenj Gradec (Francetova cesta 5, 2380 Slovenj Gradec)

30. maj ob 9:00 (*za Gimnazijo Slovenj Gradec)

Machidin svet (2019, 120 min, romantični)

31. maj ob 20. uri

Iwane: Meč spokoja (2019, 121 min, drama)

2. junij ob 20. uri

Čudovita zvezda (2017, 127 min, drama, družinski, ZF)

3. junij ob 18. uri

Banana? Ob tej uri? (2018, 120 min, komedija)



(2) Kino Bežigrad (Linhartova cesta 11, 1000 Ljubljana)

6. junij 2022 ob 15.30: Iwane: Meč spokoja

7. junij 2022 ob 15.20: Čudovita zvezda

9. junij 2022 ob 15.30: Machidin svet

10. junij 2022 ob 15.30: Banana? Ob tej uri?

• Organizator/soorganizator : Veleposlaništvo Japonske, Kulturni dom Slovenj Gradec, Kino Bežigrad

• Stran Veleposlaništva Japonske : https://www.si.emb-japan.go.jp/itpr_si/japonski_film.html

(2) knjižni sejem japonske literature

V Mladinski knjigi Konzorcij bo potekal knjižni sejem, kjer bodo razstavljene različne knjige, povezane z japonsko hrano, japonskim turizmom in Kintsugi (popravila keramike).

- datum : 1. junij – 30. junij
- prizorišče : Mladinska knjiga
- naslov prizorišča : Slovenska cesta 29, 1000 Ljubljana
- organizator/soorganizator : Mladinska knjiga
- uradna stran : <https://www.mladinska-knjiga.si/>

(3) 10. Dan Japonske

Dan Japonske je največji festival japonske kulture v Sloveniji. Pripravljamo ga že tradicionalno, z namenom, da bi vsi v Sloveniji spoznali Japonsko iz različnih zornih kotov, kot so tradicionalna japonska kultura, čajna ceremonija in cvetlični aranžma, japonska hrana ter animacija in manga.

Tudi letos bo del dogajanja prenosni oltar »Mikoshi«, ki nas je prvič obiskal leta 2018.

- datum : 11. junij 11:00–17:00
- prizorišče : Trg republike 3, 1000 Ljubljana (Ploščad med stavbama NLB in TR3 in preddverje TR3)
- zgodovina : več kot 10 let je potekal kot prostovoljni dogodek ljubiteljev japonske kulture, katerega obseg pa se je postopoma širil in je v letu 2019 zabeležil skupno več kot 3.500 obiskovalcev dnevno. Leta 2020 je bil zaradi širjenja okužbe z novim koronavirusom izveden na spletu, leta 2021 pa je bil zaradi okužb ukinjen.
- uradna stran : <https://www.facebook.com/DanJaponske/>
- stran Veleposlaništva : https://www.si.emb-japan.go.jp/itpr_ja/11_000001_00596.html



(4) Razstava manga ilustracij

Priredili bomo razstavo izvirnih del umetnice mange Michiyo Akaishi, kjer bo predstavljenih okoli 60 originalnih slik.

●Dosežki Michiyo Akaishi

1979 izbrana za nagrado Shogakukan Newcomer Comic Award

1980 debitirala v januarski posebni izdaji "Separate Shojo Comic"

1993 prejela 39. nagrado Shogakukan Manga za otroke (1993/1993).

od aprila 1991 do februarja 1999 izdajala serijo stripa v "Petit Comic" založnika Shogakukan

Ena njenih mojstrov, "P.A." (Zasebna igralka) je bila leta 1998 adaptirana v priljubljeno televizijsko dramo, trenutno pa aktivno riše dekliške mange. V delu "Kamakura Keshiya Yami Emaki" je bila leta 2010 zgodba s podnaslovom "Pismo iz Slovenije"

- datum : 13. junij – 8. julij (načrtovano)
- prizorišče : Knjižnica Prežihov Voranc
- naslov prizorišča : Tržaška c. 47a, 1000 Ljubljana
- organizator/soorganizator : Veleposlaništvo Japonske, Mestna knjižnica

(5) Slovesnost "Projekt rastoče knjige" (predavanje "Manyoshu") itd.

V spomin na 30. obletnico vzpostavitve diplomatskih odnosov med Japonsko in Slovenijo bo ob Projektu rastoča knjiga s strani Slovenskega državnega sveta in Akademije znanosti pod kipom deklice vgravirana litografija japonske knjige Manyoshu

Na prizorišču slovesnosti bomo izvedli predavanje o Manyoshuju, zaigrali na japonske inštrumente, predstavili japonsko hrano ter ustvarili predstavitveni video Japonske in Manyoshuja, ki bo objavljen tudi na uradni spletni strani. Prav tako je kip nameščen v parku, v katerem so posajene češnje, podarjene s strani Japonske, in je posebej priljubljen v času ko le-te cvetijo.

- datum : predvideno v sredini junija 2022
- prizorišče : Spominski park Navje
- naslov prizorišča : Vurnikova ulica 5, 1000 Ljubljana
- organizator/soorganizator : Veleposlaništvo Japonske, mesto Ljubljana, Slovenski državni svet, Akademija znanosti
- uradna stran : <http://rastocaknjiga.si/>



(Foto: © Michiyo Akaishi)

(6) Tempei Nakamura piano koncert

Ob odprtju razstave Japonsko-slovenska slikarska izmenjava bo v Rdeči dvorani ljubljanske Mestne hiše potekal klavirski koncert Tempeija Nakamure, ki je v različnih državah aktiven kot skladatelj in pianist. Izvedene bodo pesmi, ki jih navdihuje japonska kultura, in jih je ustvaril sam. Zaigrane pa bodo tudi skladbe kot je Rdeči kačji pastir ter druge priljubljene japonske pesmi.

- datum : 29. junij (načrtovano)
- prizorišče : Ljubljanska mestna hiša Rdeča dvorana
- naslov prizorišča : Stritarjeva ulica 2, 1000 Ljubljana
- organizator/soorganizator : Veleposlaništvo Japonske, mesto Ljubljana
- uradna stran : <https://tempei.com/>

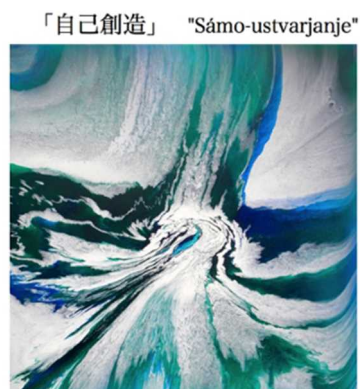
(7) Japonsko-slovenska slikarska izmenjava ob 30. obletnici diplomatskih odnosov

V atriju ljubljanske Mestne hiše bodo razstavljena dela 16 sodobnih umetnikov iz Japonske in Slovenije. Sodeluje osem umetnikov z japonske strani, med njimi Toshihiro Hamano, Takayuki Nagai in Noriaki Sangawa, ter osem umetnikov na slovenski strani, med njimi tudi Andrej Jemec. V sklopu otvoritvene slovesnosti bo skladatelj in pianist Tempei Nakamura na klavir zaigral pesmi, povezane z Japonsko.

- datum in ura : 29. junij – 27. julij
Otvoritvena slovesnost bo 29. junija (sreda) ob 19. uri (načrtovano)
- prizorišče : atrij Mestne hiše Ljubljane
- naslov prizorišča : Stritarjeva ulica 2, 1000 Ljubljana
- organizator/soorganizator : Veleposlaništvo Japonske, mesto Ljubljana, Umetniška skupina RYU



(Foto: Z uradne spletne strani)



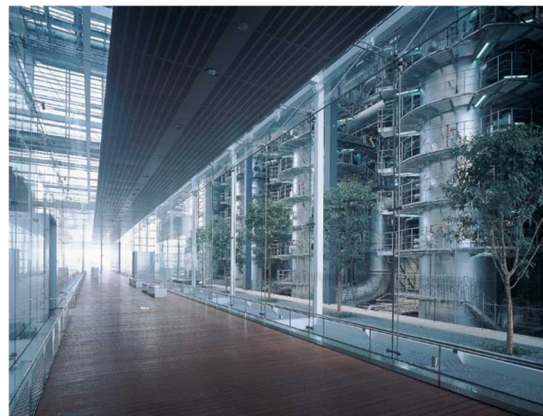
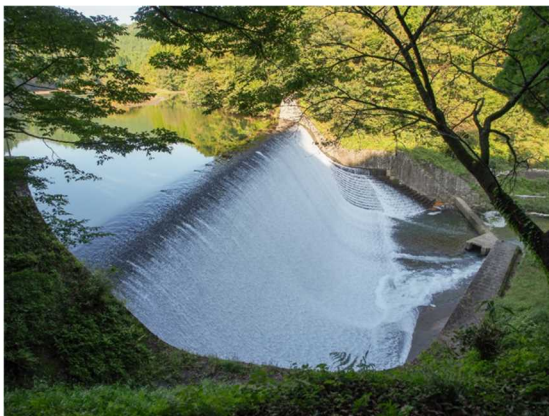
寒川典昭 Noriaki Sangawa
「分水嶺 Bun sui rei」, Razvodje, watershed
キャンバスにアクリル絵の具
akril na platnu
acrylic on canvas 162x162cm 2016

(Foto: Samukawino delo)

(8) Potujoča razstava Japonske fundacije "Grajeno okolje: še en vodnik po japonski "

S fotografijami, besedili in videoposnetki bo predstavljenih 80 predmetov, kot so arhitektura, gradbeništvo in pokrajine, iz vseh prefektur Japonske. Razstava prikazuje plat japonske, ki v preteklosti ni bila tako izpostavljena. To je vidik sodelovanja in bitke ljudi z naravnim okoljem Japonske, ki je geografsko raznolika in pogosto tarča naravnih nesreč, in prikazuje kako so bile regionalne značilnosti prevzete in poustvarjene.

- datum : 12. julij – 20. avgust
- prizorišče : Ljubljana, Slovenija
- naslov prizorišča : Cankarjev Dom, Prešernova cesta 10, 1000 Ljubljana
- organizator/soorganizator : Japonska fundacija
- uradna stran : <https://www.jpff.go.jp/j/project/culture/exhibit/traveling/bu>



(Foto: Shunji Kitajima)

Udeležba na mednarodnem kmetijsko-živilskem sejmu (AGRA)

Kot država partnerica sodelujemo in podpiramo razstavo japonskih podjetij ter organizacij na Mednarodnem kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni (AGRA), ki se odvija vsako leto v avgustu in je največji festival te vrste v Srednji in Vzhodni Evropi.

S podporo in povezavo razstave AGRA z japonskimi podjetji ustvarjamo priložnost, da Slovenci pridejo v stik z japonskimi sestavinami in njihovim načinom uporabe, ter razširimo izvoz japonskih kmetijskih, gozdarskih in ribiških proizvodov ter živil (v nadaljevanju japonski izdelki).

Poleg tega bodo na tem dogodku sodelovali tudi izdelovalci strojev, ki so v Sloveniji že zelo cenjeni, in organizacije, ki s svojo vrhunsko proizvodnjo in raziskavami pritegnejo pozornost iz vsega sveta, da bi promovirali prisotnost japonskih organizacij v Sloveniji.

● Na prizorišču AGRA, natančneje v Japonskem paviljonu, bodo razstavljalci in sodelujoča podjetja predstavili in degustirali japonske izdelke, japonski kuharji pa bodo prikazali japonsko kuhinjo. Na prizorišču seminarja bodo potekala predavanja o različnih temah (trenutno v usklajevanju), ki so v interesu tako Japonske kot tudi Slovenije.

● Japonska podjetja in organizacije, ki razstavljajo ali sodelujejo (sedež podjetja v oklepajih)

Povezano s hrano : Mizkan (Velika Britanija), Ginkakuji Onishi (Kyoto/Italija), Choya Umeshu (Nemčija), Romanlife (Kyoto) , Otafuku omaka (Hiroshima), Terroir & Tradition (Tokio), Japan Farm Products (Bolgarija), ZEN-NOH International (Velika Britanija) , Maruyama Foods (Wakayama)

Stroji/raziskave: Makita (Slovenija), Univerza Yamanashi (Yamanashi), ARK (Velika Britanija), Accurate Systems Inc. (Nagano)

- Datum : 20. avgust – 25. avgust 9:00~
- mesto : Gornja Radgona (oddaljenost od Ljubljane 170km)
- prizorišče : Pomurski sejem Gornja Radgona
- organizator : Pomurski sejem d.o.o.
- pretekli dogodek : (2019) Število obiskovalcev: 118,000 (35400 tujih)
- Število razstavljalcev : (2019) 1850 podjetij (650 tujih)
- uradna stran : <https://www.sejem-agra.si/en/>